

中国历代经典宝库

国学权威  
最短时间  
最快

最 / 低 / 限 / 度 / 的 / 中 / 国 / 文 / 化 / 阅 / 读 / 书 / 目

台湾·熊琬/著

Xiong wan

JIASHALIDEGUSHI  
GAOSENZHUAN

# 高僧传

袈 / 裟 / 里 / 的 / 故 / 事

# 快读



自心既无所攀缘善恶，不可沉空守寂，即须广学多闻，识自本心，达诸佛理，和光接物，无我无人，直至菩提，真性不易，名解脱知见香。

海南出版社 三环出版社

中国历代经典宝库

权威  
时间  
最短  
速度  
最快  
最

最 / 低 / 限 / 度 / 的 / 中 / 国 / 文 / 化 / 阅 / 读 / 书 / 目

台湾·熊琬/著

Xiong wan

JIASHALIDEGUSHI  
GAOSENZHUAN

# 高僧传

袈 / 裟 / 里 / 的 / 故 / 事

# 快读



自心既无所攀缘善恶，不可沉空守寂，即须广学多闻，识自本心，达诸佛理，和光接物，无我无人，直至菩提，真性不易，名解脱知见香。

海南出版社 三环出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

高僧传快读：袈裟里的故事 / 熊琬编撰，-2版. -海口：  
海南出版社、三环出版社，2003.12

(中国历代经典宝库)

ISBN 7-80564-873-5

I.高… II.熊… III.僧侣-列传-中国-古代  
IV.B949.92

中国版本图书馆CIP数据核字(2003)第120800号

### 中国历代经典宝库 高僧传快读——袈裟里的故事

编撰者：熊琬

主 编：符国栋

副主编：周小华 高 丰

责任编辑：何晓玲 卫淑霞 杨伟祯

执行编校：丛 超 周小华 周 磊

※

海南出版社、三环出版社出版发行

(570216 海口市金盘区建设三横路2号)

北京京丰印刷厂印刷

2005年1月新1版 2005年1月第1次印刷

开本 850×1168毫米 1/32 印张：600

字数：1.2千万 印数：0001—2000

书号：ISBN 7-80564-873-5/K·27

全套定价(60册)：1500.00(元)

# 总 序

## 一个中国古典知识 大众化的构想



许多讨论或研究中国文化的学者,大概都承认一桩事实:中国文化的基调,是倾向于人间的;是关心人生,参与人生,反映人生的。我们的圣贤才智,历代著述,大多围绕着一个主题,治乱兴废与世道人心。无论是春秋战国的诸子哲学,汉魏各家的传经事业,韩柳欧苏的道德文章,程朱陆王的心性义理,无论是贵族屈原的忧患独叹,樵夫惠能的顿悟众生;无论是先民传唱的诗歌、戏曲,村里讲谈的平话、小说……等等种种,随时都洋溢着那样强烈的平民性格、乡土芬芳,以及它那无所不备的人伦大爱;一种对平凡事物的尊敬、对社会家国的情怀、对苍生万有的期待,激荡交融,相互辉耀,缤纷灿烂地造成了中国——平易近人、博大久远的中国。

可是,生为这——一个文化传承者的现代中国人,对于这



样一个历史悠久、胸怀天下的文明，这样一个塑造了我们、呵护了我们几千年的文化母体，可有多少认识？多少理解？又有多少接触的机会、把握的可能呢？

一般社会大众暂且不提，就是我们的莘莘学子、读书人，受了十几年的现代教育以后，究竟读过几部历代的经典古籍？了解几许先人的经验智慧？当年林语堂先生就曾感叹过，现在的大学毕业生，连“中国几种重要丛书都未曾见过”，遑论其他？

特别是近年以来，电视、电影和一般大众媒体的普遍流通，更造成了一个畸形文化当道、社会价值浮动的生活形态。西方一位著名学者雷文孙所说的当代世界是一个“没有围墙的博物馆”，固然说明了这一现象，但真正的问题，却在于我们的根性尚未扎稳，就已目迷五色地跌入了传播学者所批评的“优势文化”的辐射圈内，失去了自我的特质与创造的能力。

何况，近代的中国还面对了内外双重的文化焦虑。自内在而言，白话文学运动固然开发了俚语俗言的活力，提升了大众文学的地位，觉悟到社会群体的知识参与力，却相对地减损了我们对中国古典知识的传承力；以往属于孩童启蒙的“小学”教育，属于读书人必备的“经学”常识，都在新式教育的推动下，变得无比艰涩与隔阂了。自外在而言，五四以来的西化怒潮，不断开展了对西方经验的学习，对传统意识的批判，意兴风发地营造了我们的时代感觉与世界精神，为我们的现代化打下了一定程度的基础，它也同时疾风骤雨般地冲刷着中国备受误解的文明，削弱



了我们的文化认同与历史根源，使我们在现代化的整体架构上模糊了着力的点，漫漶了精神的面。

几十年前，国际联合会教育考察团在一份报告中曾一针见血地指出：欧洲力量的来源，经常是透过古代文明的再发现与新认识而达至。中国的教育也理当如此，才能真正发挥它的民族性与创造性。

事实上，现代的学术研究，也纷纷肯定了相似的论点。文化人类学所剖示的，每一个文化都有它的殊异性与持续性；知识社会学所探讨的，一个文化的强大背景与典范人物，常常是新一代创造者的“支援意识”的能源；而李约瑟更直截了当地说，除了科技以外，其他文化的成果是没有普遍性的。在这里，当我们回溯了现代中国的种种内在、外在与现实的条件之余，中国文化风格的深透再造，中国古典知识的普遍传承，更成了炎黄子孙无可推卸的天职了。

《中国历代经典宝库》的编辑印行，就是这样一份反省与辨别的开展。

在中国传延千古的史实里，我们也都看到，每当一次改朝换代或重大的社会变迁之余，都有许多沉潜会通的有心人站出来，颠沛造次，心志不移地汲汲于兴灭继绝的文化整理、传道解惑的知识普及——孔子的汇编古籍、有教无类；刘向的校理众书、编目提要；郑玄的博古知今、遍注群经，乃至孔颖达的《五经正义》，朱熹的《四书集注》，王心斋的深入民众、乐学教育……他们或以个人的力量，或由政府的推动，分别为中国文化做了修旧起废、变通传承的伟大事业。



辛亥革命以来,也有过整理国故的呼吁、读经运动的盛行,商务印书馆更曾经编撰印行了相当数量、不同种类的古书今释语译。遗憾的是,时代的变动太大,现实的条件也差,少数提倡者的陈义过高,拙于宣导,以及若干出版物的偏于学术界或知识分子的需要,这一切,都使得历代经典的再生,和它的大众化,离了题,触了礁。

当我们着手于这项工作的时候,我们一方面感动于前人的努力,一方面也考虑了当前的需求,从过去疏漏了的若干问题开始,提出了我们这个中国古典知识大众化的构想与做法。

我们的基本态度是:中国的古典知识,应该而且必须由全民所共享。它们不是知识分子的专利,也不是少数学人的独宠,我们希望它能进入到大众的生活里去,也希望大众都能参与到这一文化遗产的事业中来;何况,这些历代相传的经典,又有那么多的平民色彩,那么大的生活意义——说得更彻底些,这类经典,大部分还是平民大众自身的创造与表现。大家怎么能眼睁睁地放弃了这一古典宝藏的主权呢?

为此,我们邀请的每一位编撰人,除了文笔的生动流畅外,同时希望他能拥有古典的与现代的知识的专家、学者,对当前现实有一适当的理解与同情。在这个基础上,历代经典的重新编撰,方始具备了活泼明白、深入浅出、趣味化、生活化的蕴义。

也是为此,我们出版这套书,除了面向多层次的读者外,还考虑到青少年读者。毕竟,这是一种文化扎根的事



业,扎根当然是愈早愈好。在最有吸收力、阅读力的年岁,在最能培养人生情趣和理想的时候,我们的青少年朋友就能与这些清澈的智慧、广博的经验为友,接触到千古不朽的思考和创造,而我们所谓的“中国古典知识大众化”,才不会是一句口号。

这也意味了我们对编撰人写作态度的期盼,以及我们对社会群体的邀请。但愿透过这样的方式,让中国的知识、中国的创作,能够回流反哺,回到每一个中国家庭里,使每一位具有中学文化程度以上的中华子民,都能喜爱它、阅读它。

我们深深明白中国文化的丰美,它的包容与广大。每一时代,每一情境,都有不同的创作与反省;它们或惊叹、或悲或喜,或温柔敦厚、或鹏飞万里,虽然形式多端、诉求有异,却丝毫不损于它们的完美与贡献。这也就确定了我们的选书原则:尽可能的多样化与典范化。像《四库全书》对佛典道藏的排斥,像历代经籍对戏曲小说的贬抑,甚至多数人都忽略了中国的科技知识、经济探讨、敦煌遗墨,都是我们所不愿也不宜偏漏的。

就这样,我们在时代意义的需求、历史价值的肯定、多样内容的考量下,从二十五万三千余册的古籍旧藏里,归纳综合,选择了目前呈现在诸位面前的五十八部经典。这是我们开发中国古典知识能源的第一步,希望不久的将来,我们能继续跨出第二步、第三步……

我们所以采用“经典”二字为这六十部书的结集定名,一方面是一——《说文解字》所释的,“经”是一种有





条不紊的编织排列；《广韵》所说的，“典”是一种法，一种规则。它们的交织运作，正可以系统地演绎了中国文化的风格面貌，给出我们日常行为的规范，生活的秩序，情感的条理。另一方面——也是采用了章太炎先生的说法：它们是“当代记述较多而常要翻阅的”一些书。我们相信，中国文化的恢宏壮丽，必须在这样的襟怀中才能有所把握。

与这个信念相表里，我们在这六十部经典的编印上，不作分类也不予编号。这套经典对我们是一体同尊的，改写以后也大都同样亲切可读，我们企冀于提供的，是一套比较完备的古典知识。无论古代中国七略四部的编目，或现代西方科技分类的正名，都易扭曲了它们的形象，阻得了可能的欣赏，这就大大违反我们出版这套书的宗旨了。

但在另一种意义上，我们却分别为旧典赋予了新的书名，用现代的语言烘托原书的精神，增进读者对它的亲和力；当然，这也意味着它是一种新的解释，是我们以现代的编撰形式和生活现实来再认的古典。

也是在这种种实质的、阅读的要求下，我们不得不对原书有所去取，有所融汇与变通。譬如，原典最大的《资治通鉴》，将近三百卷的皇皇巨著，本身就是一个雄伟的书中帝国，一般大众实难轻易地一窥堂奥。新版的《帝王的镜子》做了提玄勾要的梳理，形式也类同袁枢《通鉴纪事本末》的体裁，把它作了故事性的改写，虽然字数浓缩了，却在不失原典题旨的照顾下，提供了一份非专业的认知。其他的部分经典，也有类似的写法。这方面，欧美出版界



倒有不少可供我们借鉴的例子。远的不谈，就以汤恩比的《历史研究》来说，前六册出版了未及十年，桑马威尔就为它作了浓缩至六分之一的大众节本，畅销一时，并曾获得汤氏本人的大大赞赏。我们的作法虽不必尽同，但精神却是一致的。

再如，原书最少的老子《道德经》，这部被美国学者蒲克明肯定为未来大同世界家喻户晓的一部书，短短五千言，我们却相对地扩充、阐释，完成了十来万字的《生命的大智慧》。又如《左传》、《史记》、《战国策》等书，原有若干重叠的记述，经过编撰人的相互研讨，各有删节，避免了雷同繁复。……由于历代经典的缤纷多彩，体裁富丽，笔路万殊，各编撰人曾有过集体的讨论，也有过个别的协调，分别作成了若干不同的体例原则，交互运用，以便既能充分发挥原典精神，又能照顾现实需要，为广大读者打出一把把迈入经典大门的钥匙。

无论如何，重新编写后的这套书，毕竟仍是每一位编撰者的心血结晶、知识成果。我们明白，经典的解释原有各种不同的学说流派，在重新编写的过程里，每一位编撰者的参酌采用，个人发挥，我们都寄寓了最高的尊重。

这套书，分别附上了原典或原典精华，不只是强调原典的不可或缺，更在于牵引有心的读者，循序渐进，自浅而深。但愿我们的读者，在举一反三、触类旁通之余，更能一层层走向原典，去作更高深的研究，缔造更丰富的成果；上下古今，纵横万里，为中国文化传香火于天下。

是的，我们衷心希望，这套《中国历代经典宝库》的



编印,将是一扇现代人开向古典的窗,是一声历史投给现代  
代的呼唤,是一种关切与拥抱中国的开始;它也将是一盏  
盏文化的灯火,在漫漫书海中,照出一条知识的、远航的  
路——

也许,若干年后,今天这套书的读者里,也有人走入  
这一伟大的文化殿堂,与先圣先贤并肩论道,弦歌不辍,永  
世长青地开启着、建构着未来无数个世代的中国心灵。

历史在期待。

主 编 识

# 致读者书。

亲爱的朋友们：

《高僧传》一书，不知者骤观之，以为：这本书所记载的，恐怕都是些超尘脱俗、高不可攀，且富有传奇性，或纯属戏剧性的人物罢！如果您用这种眼光来看它，那就大错特错了。就实际说来，《高僧传》乃是一部集合许多具有很高成就的出家僧人之传记。我们从这些涉有传奇性的事迹中，可看出每一位高僧都具有高超的智慧与修养。其所以能有如此成就者，全从敦伦尽份，克尽人道作起。乃是以世间之“凡情”为根本，而成就出世之圣果的。他们之所以受人景仰，并不在于传奇本身，而在其具有艰苦卓绝的奋斗精神，与坚毅不移为法忘躯的信念。故能脚踏实地，默默地由下学而渐进于上达。惟其具有“难忍能忍，难行能行”的



涵养工夫，所以方能孕育出“为人所不能为”的高僧。他们是以出世之修养，行入世之事业——六度万行。惟其如此，始克荷担大法，任重而道远。在思想领域上，他们启迪了人类的心灵，牖导了人类的良知。因此他们对世间的贡献，是蕴有极积极之意义的。

《高僧传》原有初、二、三等集，网罗汉魏以造明、清之杰出僧人。因篇幅所限，本书精选其中若干最具代表性之僧人，加以译述：如西行求法，百折不挠的——玄奘大师；独具慧解，感动顽石的——道生法师；火化焚身，舌根不烂的——鸠摩罗什；精勤修持，三十载迹不入俗的——慧远大师等诸僧，乃其尤彰明较著者也，其他不暇一一殚举。我们从他们的事迹中，当可证知，佛法本是平等性的，而非对立性的；是容他性的，而非排他性的。惟其如此，所以能与其有共通性——博大精深、兼容并蓄的——中国文化，汇合成波澜壮阔的一股滔滔洪流，历久而弥新也。

高僧之所以可贵，除了具有渊博的学识与超人的睿智外，在人格上更塑造成诸多典型的模范。际此物欲横流、功利气焰鸱张的时代里，这部《高僧传》，不啻是一股清流，足以涤尽凡虑、祛除百沴。在趣味性极高的传奇上，不仅能涵养性灵，并能体味出人生之真谛；从富有曲折变化的情节里，非但可以获得丰富的典故，且更能悟解出一些处事的态度与依准。



总之，这部《高僧传》，除含有高度趣味性外，还蕴藏着中国传统崇高的教育精神与哲学素养。同时在寓教于乐的原则下，俾读者在备感亲切之余，自必多所启悟，此则笔者区区之微意矣！

熊琬

致  
读者书

●  
●  
●  
●  
●  
●  
●  
●  
高僧传快读

# ← *M u Q u* | 目录

## 总序 / 1

## 致读者书 / 9

## 前 言 / 1

- 一、最早来华传法的高僧  
——摄摩腾、竺法兰 / 6
- 二、不爱王位却乐佛法的  
——安师世高 / 11
- 三、传译大乘经典厥功甚伟的  
——支娄迦讖 / 19
- 四、诚感舍利法化江东的  
——康僧会大师 / 21
- 五、中国第一位现出家相的比丘  
——朱士行 / 29
- 六、形貌丑陋德行高迈的印手菩萨  
——释道安 / 32



- 七、火化焚身舌不焦烂的——鸠摩罗什 /42
- 八、与罗什共襄译事的——佛陀耶舍 /58
- 九、生公说法顽石点头的——道生法师 /64
- 十、智斗婆罗门的——释道融 /67
- 十一、三睹胜境沉默不言的净土宗初祖  
——慧远大师 /69
- 十二、流沙中的千古英雄——法显 /79
- 十三、无视秽浊庄严佛土的——康法朗 /87
- 十四、屡现神通度化凶残的——佛图澄 /90
- 十五、开创正统中国佛教的天台宗祖师  
——慧思、智者两位大师 /106
- 十六、洞门立雪断臂求法的二祖——慧可大师 /119
- 十七、不识一字顿悟自性的六祖——慧能 /126
- 十八、威震五印扬名西域的——大唐三藏法师 /135
- 十九、戒香熏修的南山律宗开山祖师  
——释道宣 /186
- 二十、密教东传的功臣——开元三大士  
——善无畏、金刚智、不空 /192
- 二十一、阐扬重重无尽华藏世界的  
——清凉大师(澄观) /202
- 二十二、善于导化众生出离苦海的  
——善导大师 /214
- 二十三、精勤念佛屡感文殊现身说法的  
——法照大师 /217
- 二十四、广结净土善缘的后善导大师  
——释少康 /225
- 二十五、发扬二谛圆融八不中道的  
——三论宗嘉祥大师(吉藏) /228





- 二十六、慈恩宗的创始者  
——百本疏王(窥基大师)/234
- 二十七、宝藏自足何假外求的  
——大珠慧海和尚/237
- 二十八、食残处秽韬光敛迹的——懒残和尚/239
- 二十九、慈悲三昧水忏忏主——悟达国师/243
- 三十、放下烦恼提起菩提的——布袋和尚/251
- 三十一、舌根舍利灿若红莲的——师蕴大师/255
- 三十二、妙高台上一念二十世的  
——妙高禅师/257
- 三十三、游戏生死，去住自在的——洞老祖师/260
- 三十四、狗子有无佛性的公案  
——赵州从谏和尚/263
- 三十五、独识大体的英灵衲子——佛印禅师/266
- 三十六、贯穿儒佛融通性相的——憨山大师/270
- 三十七、释门真孝四度刲肱的——藕益大师/277
- 三十八、栖心净土誓志西归的——莲池大师/285
- 三十九、举扬百丈中兴禅道的  
——云谷会禅师/295
- 四十、刚骨铁脊中兴律宗的  
——见月律师(释读体)/306
- 四十一、禅净双修身兼二宗祖师的  
——彻悟禅师/323
- 四十二、精修持咒三年雪耻的  
——释澍庵大师/328

**结 语 / 332**

**主要参考书目 / 333**